

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° /AONO/APME/DG/CIPM/2023 DU (EN PROCEDURE
D'URGENCE) POUR ACQUISITION ET L'INSTALLATION DU PETIT MATERIEL DE
CONDITIONNEMENT ET DE QUALITE DU PROGRAMME CAMPACKQ A L'AGENCE DE
PROMOTIONS DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

1-Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget de l' APME Exercice 2023, le Directeur Général de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'acquisition et l'installation du petit matériel de conditionnement et de qualité du programme CAMPACKQ à l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises .

2- Consistance des prestations

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, comprennent l'acquisition et l'installation du petit matériel de conditionnement et de qualité du programme CAMPACKQ à l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises et définies ainsi qu'il suit :

N°	Libellé	Quantité
1	ENSACHEUSE AUTOMATIQUE DE POUDRE 200G	1
2	ENSACHEUSE AUTOMATIQUE DE GRANULE 400ML	1
3	ENSACHEUSE AUTOMATIQUE DE GRANULE 500ML	1
4	Fourniture des cylindre d'impression Impression et Fourniture de 100kg d'emballage personnalisés en bobine pour ensacheuse automatique	5
5	PASTERISATEUR ELECTRIQUE AVEC SYSTEME DE REROIDISSMENT 150L	1
6	CUVE INNOX 100L	3
7	CUVE INNOX 50L	2
8	CUVE INNOX 25L	5
9	DATEUR NUMERIQUE A JET D'ENCRE	1
10	Conteneurs frigorifié 20ft	1
11	Capsuleur pneumatique semi-automatique	1
12	Compresseur d'air	1
13	BALANCE NUMERIQUE DE PRECISION 2kg 0.01g	1
14	BALANCE DIGITALE 150KG	1
15	REFRACTOMETRE ATC 080	1
16	THERMOMETRE NUMERIQUE 80MM	1
17	ALCOOMETRE 0-100	1
18	VISCOSIMETRE 6M	1

19	HUMIDIMETRE DE CEREALES	1
20	PH METRE 0-14PH	1
21	Ordinateur De Bureau - Intel core i5	1
22	Imprimante multifonction HP LaserJet Pro M178nw	1
23	ENSEMBLE TABLE DE BUREAU et Chaise	1
24	TABLE DE TRAVAIL-METALLIQUE INOX	1
25	KIT EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUEL ensemble Paire de Blouses blanche, masques, charlottes, chaussures de sécurité, gangs.	4
26	Malette d'outillage à main pour maintenance avec embouts 87 pièces	1
27	INSTALLATION DES EQUIPEMENT ET FORMATION A L'UTILISATION (accessoires électrique, pneumatique et métallique inclus)	1

3- Délai et lieu de livraison

Le délai maximum prévu par l'Autorité Contractante pour le présent Appel d'Offres est de quatre-vingt-dix (90) jours et le lieu de livraison est l'Agence de Promotion des PME à Tsinga et dans les régions.

4- Allotissement

La fourniture est en lot unique

5- Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions aux sociétés et entreprises ou groupement d'entreprises de droits camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine des prestations similaires.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations authentiques qui permettront de retenir celles pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.

6- Financement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par le Budget d'Investissement Public de l'APME Exercice 2023, à hauteur de 65 000 000 (Soixante cinq millions) FCFA

7- Consultation du Dossier

Le dossier du présent appel d'offres peut être consulté par les soumissionnaires auprès du Chef de Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises située à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA ; Tél. 242 04 82 55 et sur la plateforme Cameroon Online e-Procurement System (COLEPS) aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publicscontracts.cm> dès publication du présent avis.

8- Acquisition du Dossier

Le dossier du présent appel d'offres peut être retiré par les soumissionnaires auprès du Chef de Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises située à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA ; Tél. 222 21 92 96 contre présentation d'une quittance de versement d'une somme de soixante-quinze mille (75 000) F CFA non remboursable payable dans le compte spécial CAS-ARMP ouvert à la BICEC. La quittance devra préciser le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres.

Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en indiquant leur adresse complète (B.P, Fax, Télax, Téléphone).

9- Taille et format des fichiers

Pour la soumission en ligne, la taille maximale des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivants :

- 5 MO pour l'offre administrative ;
- 15 MO pour l'offre technique ;

- 5 MO pour l'offre financière ;
- Les formats acceptés sont les suivants
- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement du Dossier d'Appel d'Offre.

Elles doivent être datées de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

10- Remise des Offres

Les offres rédigées en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devront être déposées, contre récépissé, auprès du Chef de Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises, sise à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tél. 242 04 82 55 au plus tard le 21 Septembre 2023 à 12 heures, (heure locale).

Elles seront présentées sous pli fermé et devront porter la mention :

23 - **000001/DAONO/APME/DG/CIPM/2023 DU 1 AOUT 2023 (EN PROCEDURE D'URGENCE)**
POUR ACQUISITION ET L'INSTALLATION DU PETIT MATERIEL DE CONDITIONNEMENT ET DE
QUALITE DU PROGRAMME CAMPACKQ A L'AGENCE DE PROMOTIONS DES PETITES ET
MOYENNES ENTREPRISES.
A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11- Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce n°6 du Dossier d'Appel d'Offre, d'un montant d'un million trois cent mille (1 300 000) FCFA valable trente (30) jours au-delà de la date (limite) de validité des offres.

12- Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement du Dossier d'Appel d'Offre.

Elles doivent être datées de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions de l'Avis d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission.

Cette caution doit être délivrée par une banque de premier ordre agréée par le MINFI.

13- Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières, aura lieu le 21 Septembre 2023 à 13 heures, par la Commission Interne de Passation des Marchés dans la salle de réunions de l'APME.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée, et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14- Principaux critères d'évaluation

Seules les offres présentant un dossier administratif complet et conforme au DAO seront évaluées techniquement.

1- Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après les 48 heures ;
- Non-respect d'au moins soixante-quinze pour cent (75%) des critères essentiels ;
- Absence de la caution de soumission ou montant de la caution non conforme

- Absence d'un prospectus détaillé avec photos accompagné d'une fiche présentant les caractéristiques techniques du matériel proposé
- Fausses déclarations ou pièces falsifiées
- Non-respect des caractéristiques à 95%

2- Critères essentiels

- conformité aux spécifications techniques 95%.....oui/non
- expériences et références similaires du Concessionnaire.....oui/non
- Mise à disposition de pièces de rechanges.....oui/non
- service après-vente.....oui/non
- délai de garantie.....oui/non
- délai de livraison.....oui/non
- Cahier des Clauses Administrative Particulières paraphé et signéoui/non
- capacité financière d'un montant au moins égal à trente (30) millions de FCFA...oui/non

3- Evaluation des propositions financières :

Chaque proposition conforme se voit attribuer un score technique. Une proposition est rejetée à ce stade si elle n'atteint pas le score technique minimum de 75% de oui.

15. Attribution du marché

Le Marché sera attribué au Soumissionnaire dont l'offre aura été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres, qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre aura été évaluée la moins-disante. En cas d'égalité parfaite, le marché sera attribué au soumissionnaire ayant la meilleure offre technique.

16- Durée de la validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès du Chef Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises (APME) sise à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA, Tel : 222 21 92 96.

18- Corruption et manœuvres frauduleuses

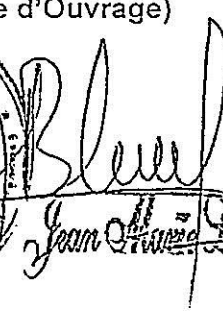
Les Présidents, les acteurs de la passation des marchés des services du Maître d'Ouvrage délégué et Membres de la commission et les Prestataires doivent observer en tout temps, les règles d'éthiques professionnelles les plus strictes. Ils doivent notamment s'interdire toute corruption ou toute autre forme de manœuvres frauduleuses.

Yaoundé le 21 AOÛT 2023

Ampliations :

- MINMAP ;
- ARMP (pour insertion au JDM) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- APME (pour archivage) ;
- Affichage (pour information).
- MINPMEESA (pour information)
- Chrono/Archivage.

Le Directeur Général de L'Agence de Promotion
des Petites et Moyennes Entreprises
(Maître d'Ouvrage)


Jean Marie Louis Badga

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN
AGENCE DE PROMOTION DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

MARCHÉS
COURRIEL
1687
22 AOÛT 2023

- The following formats are accepted
- PDF format for text documents ;
- JPEG for images

The remaining administrative documents required must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority in accordance with the stipulations of the Tender File Regulations.

They must be less than three (03) months old or have been drawn up after the date of publication of the invitation to tender.

10- Submission of tenders

Tenders, written in French or English and in seven (07) copies of which one (1) original and six (6) copies marked as such, must be deposited, in return for a receipt, with the Head of the Contracts, Assets and Supplies Service of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency, located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tel. 242 04 82 55 no later than 12:00 noon (local time) on 21 September 2023.

They must be submitted in a sealed envelope and marked :

No. 00000005 / AONO/APME/DG/CIPM/2023 OF 1 AOUT 2023 (IN EMERGENCY PROCEDURE)
FOR THE ACQUISITION AND INSTALLATION OF SMALL PACKAGING AND QUALITY
EQUIPMENT FOR THE CAMPACK-Q PROGRAMME AT THE SMALL AND MEDIUM-SIZED
ENTREPRISES PROMOTION AGENCY (SMEPA)
To be revealed only during the bid opening session"

11- Provisional guarantee

Each tenderer must enclose with their administrative documents a bid bond issued by a first-class bank approved by the Ministry of Finance, the list of which appears in Exhibit 6 of the Tender File, in the amount of one million (1,300,000) FCFA valid for thirty (30) days beyond the date (limit) of validity of the tenders.

12- Admissibility of Tenders

On pain of rejection, the documents in the administrative file required must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority in accordance with the stipulations of the Tender File Regulations.

They must be less than three (03) months old or have been drawn up after the date of publication of the invitation to tender.

Any tender which is incomplete in accordance with the requirements of the invitation to tender shall be declared inadmissible, particularly the absence of the tender guarantee.

This guarantee must be issued by a first-class bank approved by MINFI.

13- Opening of tenders

The bids will be opened in one go.

The opening of the administrative documents and the technical and financial offers shall take place on 21 September 2023 at 1:00 P.M. by the Internal Tenders' Board Committee in SMEPA meeting room.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice, who has full knowledge of the file.

14- Main evaluation criteria

Only tenders submitting a complete administrative file that complies with the Call for Tenders will be technically evaluated.

1- Eliminatory criteria

- Absence or non-conformity of a document in the administrative file after 48 hours;
- Failure to comply with at least seventy-five percent (75%) of the essential criteria;
- Absence of a bid bond or the amount of the bond does not comply with the requirements.
- Absence of a detailed prospectus with photos, accompanied by a sheet setting out the technical characteristics of the equipment proposed;
- False declarations or falsified documents;
- 95% non-compliance with specifications.

2- Essential criteria

- compliance with technical specifications 95% yes/no
- similar experience and references of the dealership yes/no
- Provision of spare parts yes/no
- After sales service yes/no
- Deadline of the guarantee yes/no
- Deadline of delivery yes/no
- Special Administrative Clauses initialled and signed yes/no
- financial capacity of at least thirty (30) million FCFA...yes/no

3- Evaluation of financial offers:

Each compliant proposal shall be given a technical score. An offer shall be rejected at this stage, should it fail to reach the minimum technical score of 75% yes.

15 Award of contract

The Contract shall be awarded to the Bidder whose bid is determined to be substantially responsive to the Bidding Documents, who has the technical and financial capability to perform the Contract satisfactorily, and whose bid is determined to be the lowest evaluated bid. In the event of a tie, the contract shall be awarded to the tenderer with the best technical offer.

16- Period of validity of tenders

Tenderers shall remain bound by their tenders for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17- Additional information

Additional information of a technical nature may be obtained from the Head of the Contracts, Assets and Supplies Department of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency (SMEPA) located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA, Tel: 222 21 92 96.

18- Corruption and fraudulent manoeuvres

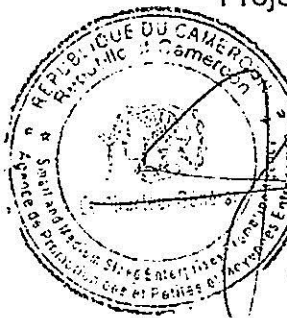
The President, those involved in the awarding of contracts for the services of the delegated project manager and members of the commission and the service providers must observe the strictest rules of professional ethics at all times. In particular, they must refrain from corruption or any other form of fraudulent manoeuvre.

Copies forwarded to:

- MINMAP ;
- ARMP (for insertion in Mid-day News) ;
- President of the Internal Tenders' Board (for information) ;
- SMEPA (for archiving) ;
- Posting (for information).
- MINPMEESA (for information)
- Filing/Archiving

Yaoundé, the 21 AOUT 2023

The Director General - Small and Medium-sized
Enterprises Promotion Agency (SMEPA)
Project manager



Jean Marie Louis Badja

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS
ARMP

CENTRE REGIONAL DE REGULATION DES
MARCHES PUBLICS DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N° 1687

2 AOUT 2023

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

No. /AONO/APME/DG/CIPM/2023 OF 1 AUG 2023 (IN EMERGENCY PROCEDURE
) FOR THE ACQUISITION AND INSTALLATION OF SMALL PACKAGING AND QUALITY
EQUIPMENT FOR THE CAMPAK-Q PROGRAMME AT THE SMALL AND MEDIUM-SIZED
ENTREPRISES PROMOTION AGENCY (SMEPA)

1-Subject of the call for tenders

Within the framework of executing the budget of SMEPA 2023 Financial Year, the Director General of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency, project manager, hereby launches an open national call for tenders for the acquisition and installation of small packaging and quality equipment for the CAMPAK-Q Programme at SMEPA.

2- Consistency of works

Works which constitute this call for tenders include the acquisition and installation of small packaging and quality equipment for the CAMPAK-Q Programme at the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency and shall be outlined as follows:

No.	Item	Quantity
1	AUTOMATIC POWDER BAGGING MACHINE 200G	1
2	AUTOMATIC GRANULE BAGGING MACHINE 400ML	1
3	AUTOMATIC GRANULE BAGGING MACHINE 500M	1
4	Supply of printing cylinders, Printing and Supply of 100kg of personalised packaging on reels for automatic bagging machines	5
5	ELECTRIC PASTERIZER WITH COOLING SYSTEM 150L	1
6	STAINLESS STEEL TANK 100L	3
7	STAINLESS STEEL TANK 50L	2
8	STAINLESS STEEL TANK 25L	5
9	DIGITAL INKJET DATE STAMP	1
10	Refrigerated containers 20ft	1
11	Semi-automatic pneumatic capper	1
12	Air compressor	1
13	PRECISION DIGITAL SCALE 2kg 0.01g	1
14	DIGITAL SCALE 150KG	1
15	ATC 080 REFRACTOMETER	1
16	DIGITAL THERMOMETER 80MM	1
17	ALCOHOLMETER 0-100	1
18	VISCOMETER 6M	1

19	GRAIN MOISTURE TESTER	1
20	PERMITTED 14PH	1
21	Desktop Computer - Intel core i5	1
22	HP LaserJet Pro M178nw multifunction printer	1
23	COMPLETE SET OF OFFICE TABLE AND CHAIR	1
24	STAINLESS STEEL METAL WORK TABLE	1
25	PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT KIT: Pair of white overalls, masks, headgear, safety shoes, gangs.	4
26	Maintenance hand tool case with bits 87 pieces	1
27	EQUIPMENT INSTALLATION AND OPERATION TRAINING (including electrical, pneumatic and metal accessories)	1

3- Time and place of delivery

The maximum period stipulated by the Contracting Authority for this invitation to tender shall be ninety (90) days and the place of delivery; the SME Promotion Agency in Tsinga and its regional offices.

4- Allotment

The service provision shall be in single lot

5- Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open on equal terms to companies and firms or groups of companies incorporated under Cameroonian law, with proven experience in the field of similar services.

By means of this invitation to tender, interested companies are invited to provide in their tenders the authentic information that shall enable those capable of providing the services to be selected after a thorough and objective evaluation of their file.

6- Financing

The services covered by this invitation to tender shall be financed by SMEPA Public Investment Budget for the 2023 financial year, to the amount of 65,000,000 (Sixty five million) FCFA

7- File consultation

The tender documents may be consulted by tenderers at the Head of the Contracts, Assets and Supplies Department of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tel. 242 04 82 55, on Cameroon Online e-Procurement System (COLEPS) and on the following web addresses: <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publicscontracts.cm> as soon as this invitation is published.

8- File acquisition

The tender documents may be obtained by tenderers from the Head of the Contracts, Assets and Supplies Department of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency, located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tel. 222 21 92 96 against presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of seventy-five thousand (75,000) CFA francs payable into the special CAS-ARMP account opened at BICEC. The receipt must specify the number of the invitation to tender.

When collecting the tender documents, tenderers must register, indicating their full address (P.O. Box, Fax, Telex, Telephone).

9- Size and format of files

For online submission, the maximum size of the documents that will be uploaded on the site and which make up the tenderer's offer are as follows:

- 5 MB for the administrative offer ;
- 15 MB for the technical offer ;
- 5 MB for the financial offer;